

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Игровая оптическая мышь

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**GX-970
GAMING**

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку мыши TM SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством и сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2014. SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать Руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного Руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном Руководстве.

ОСОБЕННОСТИ

- Высокоточная оптическая технология
- Работает практически на любой поверхности
- Стильный эргономичный дизайн
- Два режима использования мыши – игровой и Мультимедиа
- Кнопка двойного клика
- 6 + 1 (колесо прокрутки)
- Разрешающая способность 800/1200/1600/2000 dpi
- Позолоченный USB-разъем
- Покрытие корпуса Soft-touch
- Утяжеленная конструкция корпуса
- Голубая подсветка колеса прокрутки в режиме Мультимедиа
- Драйверы для Windows XP/Vista/7/8 не требуются

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ОС Windows XP/Vista/7/8 или выше, Mac OS 10.4 или выше, Linux
- Свободный разъем USB

ОПИСАНИЕ

Внимание! Функции дополнительных кнопок мыши ④ и ⑤ отличаются в зависимости от режима использования.

Игровой режим:

- ① Колесо прокрутки
- ② Кнопка двойного клика
- ③ Переключатель разрешения dpi
- ④ Перемещение вперед
- ⑤ Перемещение назад

Мультимедийный режим:

- ① Колесо прокрутки
- ② Кнопка двойного клика
- ③ Переключатель разрешения dpi
- ④ Следующий трек
- ⑤ Предыдущий трек

Примечания:

- Разрешение переключается при нажатии кнопки ③ длительностью менее 5 секунд, а режим (игровой или Мультимедиа) – каждый раз при её нажатии более 5 секунд.
- В мультимедийном режиме колесом прокрутки регулируется также уровень громкости.
- Для того чтобы приостановить воспроизведение музыки, достаточно нажать на колесо прокрутки.

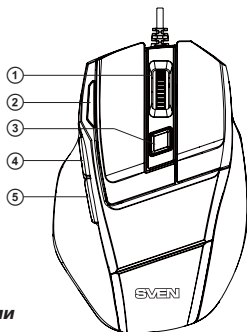


Рис. 1. Вид сверху

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Подключите манипулятор к свободному USB-разъему ПК.
- После подключения к порту USB ПК автоматически распознает устройство.

РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Решение
Манипулятор не работает.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отсоедините мышь от ПК и проверьте контакты разъемов на предмет их возможного повреждения. Если никаких внешних повреждений не обнаружено и контакты исправны, соедините мышь с ПК еще раз. 2. Рекомендуем обратиться в ближайший сервис-центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и ед. измерения	Значение
Совместимость с ОС	Windows XP/Vista/7/8
Тип мыши	оптическая
Разрешающая способность, dpi	800/1200/1600/2000
Количество кнопок	6 + 1 (колесо прокрутки)
Интерфейс	USB
Соответствие стандартам	FCC, CE
Длина кабеля, м	2
Размеры, мм	115 × 77 × 39
Вес, г	140

Примечания:

- *Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.*
- *Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.*

Техническая поддержка на сайте www.sven.fi

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Ігрова оптична миша

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА



**GX-970
GAMING**

www.sven.fi

Дякуємо Вам за купівлю миші TM SVEN!

Перед експлуатацією пристрою уважно ознайомтеся з цим Керівництвом і збережіть його на весь період користування.

АВТОРСЬКЕ ПРАВО

© 2014. SVEN PTE. LTD. Версія 1.0 (V 1.0).

Це Керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищено авторським правом. Усі права застережені.

ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Незважаючи на докладені зусилля зробити Керівництво точнішим, можливі деякі невідповідності. Інформація цього Керівництва надана на умовах «як є». Автор і видавець не несуть жодної відповідальності перед особою або організацією за збитки або ушкодження, завдані інформацією, що міститься у цьому Керівництві.

ОСОБЛИВОСТІ

- Високоточна оптична технологія
- Працює практично на будь-якій поверхні
- Стильний ергономічний дизайн
- Два режими роботи маніпулятора – ігровий та Мультимедіа
- Кнопка подвійного кліка
- 6 + 1 (колесо прокручування)
- Роздільна здатність 800/1200/1600/2000 dpi
- Позолочений USB-роз'єм
- Покриття корпусу Soft-touch
- Конструкція корпусу з тягарцями
- Блакитне підсвічування колеса прокручування в режимі Мультимедіа
- Для Windows XP/Vista/7/8 драйвери не потрібні

3. СИСТЕМНІ ВИМОГИ

- ОС Windows XP/Vista/7/8 або вище, Mac OS 10.4 або вище, Linux
- Вільний роз'єм USB

ОПИС

Увага! Функції додаткових кнопок миші ④ і ⑤ відрізняються залежно від режиму використання (ігровий або мультимедіа).

Ігровий режим:

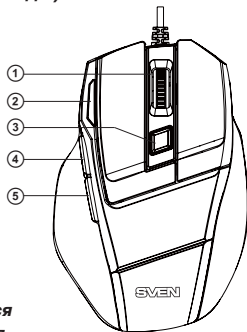
- ① Колесо прокручування
- ② Кнопка подвійного кліка
- ③ Перемикач роздільної здатності dpi
- ④ Переміщення вперед
- ⑤ Переміщення назад

Мультимедійний режим:

- ① Колесо прокручування
- ② Кнопка подвійного кліка
- ③ Перемикач роздільної здатності dpi
- ④ Наступний трек
- ⑤ Попередній трек

Примітки:

- Режим роздільної здатності перемикається при утримуванні кнопки ③ протягом 5 секунд, а режим (ігровий або Мультимедіа) – кожного разу при її утримуванні понад 5 секунд.
- В мультимедійному режимі колесом прокручування регулюється також рівень гучності.
- Для того, щоб призупинити відтворення музики, досить натиснути на колесо прокручування.



Мал. 1. Вигляд зверху

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Під'єднайте маніпулятор до вільного порту USB ПК.
- Після підключення до порту USB ПК автоматично розпізнає пристрій.

ВИРІШЕННЯ МОЖЛИВИХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Вирішення
Маніпулятор не працює.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Від'єднайте мишу від ПК і перевірте контакти роз'ємів на предмет можливого пошкодження. Якщо жодних зовнішніх ушкоджень не виявлено та контакти справні, під'єднайте мишу до ПК знову. 2. Зверніться до найближчого сервіс-центру.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та од. виміру	Значення
Сумісність з ОС	Windows XP/Vista/7/8
Тип миші	оптична
Роздільна здатність, dpi	800/1200/1600/2000
Кількість кнопок	6 + 1 (коесо прокручування)
Інтерфейс	USB
Відповідність стандартам	FCC, CE
Довжина кабелю, м	2
Розміри, мм	115 × 77 × 39
Вага, г	140

Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- Продукція торговельної марки **SVEN** постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики може бути змінено без попереднього повідомлення.

Технічна підтримка на сайті www.sven.fi

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Gaming Optical Mouse

USER'S MANUAL



GX-970
GAMING

www.sven.fi

Congratulations on your purchase of the Sven mouse!

Please read this Operation Manual before using the unit and retain this Operation Manual in a safe place for future reference.

COPYRIGHT

© 2014. SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (V 1.0).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

TRADEMARKS

All trademarks are the property of their legal holders.

NOTICE OF RESPONSIBILITY RESTRICTION

Despite the exerted efforts to make this Manual more exact, some discrepancies may occur. The information of this Manual is given on “as is” terms. The author and the publisher do not bear any liability to a person or an organization for loss or damages which have arisen from the information contained in the given Manual.

SPECIAL FEATURES

- High-precision optical technology
- Effective on most surfaces
- Stylish ergonomic design
- Two modes — gaming and multimedia
- Double click button
- 6 + 1 buttons (scroll wheel)
- 800/1200/1600/2000 dpi switchable
- Gold-plated USB connector
- Soft-touch case
- Weighted construction
- Blue scroll wheel backlight in multimedia mode
- Drivers installation not required for Windows XP/Vista/7/8

SYSTEM REQUIREMENTS

- Windows XP/Vista/7/8 or higher, Mac OS 10.4 or higher, Linux
- Free USB port

DESCRIPTION

Attention! Functions of additional buttons ④ and ⑤ change according to the active mode (gaming or multimedia).

Gaming mode:

- ① Scroll wheel
- ② Double click button
- ③ Dpi switch
- ④ Move forward
- ⑤ Move backward

Multimedia mode:

- ① Scroll wheel
- ② Double click button
- ③ Dpi switch
- ④ Next track
- ⑤ Previous track

Notes:

- **To change resolution, press button ③ and hold it down for less than 5 seconds; to change the mode, hold it down more than 5 seconds.**
- **In multimedia mode, the scroll wheel adjusts volume level.**
- **To pause the playing track, just press the scroll wheel.**

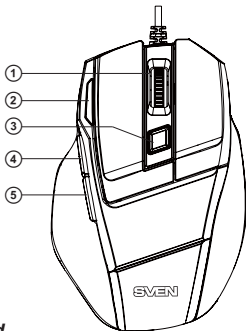


Fig. 1. Top view

INSTALLATION

- Connect the mouse to an available USB port of your PC.
- Installation of the mouse is automatic after its connection to a PC USB port.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The mouse is not working.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect the mouse from the PC and check connector pins for possible damage. If there is no external damage found and connector pins are OK, connect the mouse to the PC. 2. Address your nearest authorized service center.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
OS required	Windows XP/Vista/7/8
Type of mouse	optical
Resolution, dpi	800/1200/1600/2000
Q-ty of buttons	6 + 1 (scroll wheel)
Interface	USB
Conformity with	FCC, CE
Cable length, m	2
Dimensions, mm	115 × 77 × 39
Weight, g	140

Notes:

- **Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims.**
- **Technical specifications are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.**

Technical support is on www.sven.fi

Игровая оптическая мышь

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Модель: **GX-970 Gaming**

Импортер в России: ООО «СКАНДИТРЕЛ», 111024, РФ, г. Москва, ул. Авиамоторная, д. 65, стр. 1.

Уполномоченная организация в России:

ООО «РТ-Ф», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.

Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте **www.sven.fi**.

Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года.

Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.

Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котолахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **GX-970 Gaming**

Постачальник/імпортер в Україні:

ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область, м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31, тел. (044) 233-65-89/98.

Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару див. у Керівництві користувача.

Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті **www.sven.fi**.

Гарантійний термін: 12 міс. Строк служби: 2 роки.

Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок. Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці.

Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.

Виготовлено під контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,

Котолахдентие, 15. Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447. Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark of Oy SVEN Scandinavia Ltd. Finland.

GX-970
GAMING